

Паспорт безопасности



в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 1 из 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Очиститель

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	VIEROL AG	
Улица:	Karlstraße 19	
Город:	26123 Oldenburg	
Телефон:	+49 (0) 441/210200-0	Телефакс: +49 (0) 441 21020-111
Интернет:	www.vierol.de	

1.4. Аварийный номер телефона:

+7 495 628 1687

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Опасность при аспирации: Asp. Тох. 1

Репродуктивная токсичность: Repr. 1B

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Может отрицательно повлиять на способность к деторождению. Может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканов, цикленов, <2% ароматических углеводородов

Углеводороды, C11-C13, изо-алканы, <2% ароматических

1,1'-бис(ферроценил)октан

Сигнальное слово: Опасность

Пиктограмма:



Указание на опасность

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H360FD	Может отрицательно повлиять на способность к деторождению. Может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Паспорт безопасности



в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 2 из 10

Предупреждения

P273	Избегать попадания в окружающую среду.
P301+P310	ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.
P331	Не вызывать рвоту!
P308+P313	ПРИ подозрении на возможность воздействия: Обратиться к врачу.
P405	Хранить в недоступном для посторонних месте.
P501	Утилизировать содержимое / тару в соответствии с официальными предписаниями.

2.3. Другие опасности

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-48-9	Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканов, цикленов, <2% ароматических углеводородов			50 - <= 100 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Тох. 1; H304 EUH066			
-	1,1'-бис(ферроценил)октан			0,1 - < 1 %
	479-710-1		01-0000020037-79	
	Repr. 1B, STOT RE 2, Aquatic Chronic 4; H360FD H373 H413			
	Продукт реакции 2,6-ди-трет-бутилфенол и 2,4,6-три-трет-бутилфенола			0,1 - < 1 %
	907-745-9		01-2119538013-5	
	Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H318 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Оказывающим первую помощь: следить за собственной защитой! Вывести людей в безопасное место. Ни в коем случае не вводить что-либо перорально лицу, находящемуся в бессознательном состоянии или испытывающему судороги.

При вдыхании

Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача.

При попадании на кожу

умывальница аусс Беаисоир Eau и др Савон. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача.

При контакте с глазами

Осторожно промыть большим количеством воды в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

При попадании в желудок

НЕ вызывать рвоты. При рвоте учитывать опасность аспирации. Обязательно обратиться к врачу!

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 3 из 10

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Головная боль, тошнота, головокружение, усталость, раздражение кожи

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Водяной туман. Пена. Двуокись углерода (CO₂). Сухой порошок для тушения.

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Неполное сгорание газов и термоллиз различных токсичность может произойти. В случае углеводородных продуктов, таких как CO, CO₂, альдегиды и сажи. Они могут быть очень опасны при вдыхании в высокой концентрации или в закрытом пространстве.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Если это можно сделать безопасно, удалить неповрежденные емкости из опасной зоны. В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания. Удалить источники возгорания. Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. — Не курить. Использовать персональные средства защиты.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами). Убедиться, что все сточные воды собираются и направляются в установку по обработке сточных вод.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Следовать инструкции по применению.

Надежно удалять пыль вытяжной вентиляцией непосредственно на месте возникновения.

Пары/аэрозоли должны надежно отсасываться непосредственно в месте их образования. Если локальная вытяжка невозможна или недостаточна, необходимо по возможности обеспечить хорошую вентиляцию рабочей зоны.

На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 4 из 10

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Дальнейшие указания

Избегать контакта с глазами и кожей.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой. Соблюдайте правовые нормы и положения.

Указания по совместному хранению

Не хранить вместе с: Окислительные средства. Пирофорные или самовоспламеняющиеся опасные вещества. Продовольственные продукты и корм.

Дополнительная информация по условиям хранения

Хранить в прохладном и сухом месте. Соблюдайте правовые нормы и положения.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Дополнительные указания к граничным значениям

- a нет ограничений
- b Окончание вредного воздействия или окончание смены
- c при долговременном вредном воздействии: после нескольких предшествующих смен
- d перед следующей сменой

кровь (V)

Моча (U)

8.2. Регулирования воздействия

Подходящие технические устройства управления

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой.

Защитные и гигиенические меры

Избегать воздействия вредных веществ. При работе носить соответствующую защитную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи!

Защита глаз/лица

Соответствующая защита для глаз: Плотно закрытые защитные очки.
DIN EN 166

Защита рук

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук) Время проникновения (максимальная длительность ношения) 480min
Толщина материала перчаток 0,45 mm
EN ISO 374

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.

Защита дыхательных путей

При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.
Пригодный респиратор: Комбинированное фильтрующее устройство (DIN EN 141).
Фильтровальный аппарат с фильтром или фильтровальный аппарат с вентилятором типа: A
Следует учитывать ограничения по времени ношения, указанные производителем.

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 5 из 10

Соблюдайте правовые нормы и положения.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Соблюдайте правовые нормы и положения.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	Жидкий
Цвет:	светло-коричневый
Запах:	характерный

**Стандарт на метод
испытания**

рН (при 20 °C): DIN 53996

Изменения состояния

Точка плавления: не определено

Начальная точка кипения и интервал
кипения: 160 °C

Точка вспышки: 61 °C ISO 3679

Горючесть

твёрдого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Нижний предел экспозиции: 0,5 объем. %

Верхний предел экспозиции: 7 объем. %

Температура самовозгорания

твёрдого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Температура разложения: не определено

Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара: не определено

Плотность (при 20 °C): 0,79 g/cm³ DIN 51757

Растворимость в воде: легко растворимый

Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения: не определено

Вязкость, динамическая: DIN 53019-1

Вязкость, кинематическая:
(при 40 °C) < 7 mm²/s DIN EN ISO 3104

Показатель текучести для вязких
жидкостей:
(при 20 °C) DIN EN ISO 2431

Плотность пара: не определено

Скорость испарения: не определено

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ: не определено

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 6 из 10

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**10.1. Реакционная способность**

Отсутствует какая-либо информация.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт стабилен при нормальных условиях.

10.3. Возможность опасных реакций

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.4. Условия, которых следует избегать

Держать вдали от источников тепла/искр/открытого пламени/горячих поверхностей. - Не курить. Принять меры против электростатического заряда.

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительные средства. Пирофорные или самовоспламеняющиеся опасные вещества.

10.6. Опасные продукты разложения

Неполное сгорание газов и термоллиз различных токсичность может произойти. В случае углеводородных продуктов, таких как CO, CO₂, альдегиды и сажи. Они могут быть очень опасны при вдыхании в высокой концентрации или в закрытом пространстве.

Дополнительная информация

Не смешивать с другие химикаты.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Токсикокинетика, метаболизм и распределение**

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название			
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник
64742-48-9	Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканов, цикленов, <2% ароматических углеводородов			
	оральный	LD50 >8000 mg/kg	Крыса	
	кожный	LD50 >3160 mg/kg	Кролик	
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 4951 mg/l	Крыса	
-	1,1'-бис(ферроценил)октан			
	оральный	LD50 1320 mg/kg		
	кожный	LD50 >2000 mg/kg		
	Продукт реакции 2,6-ди-трет-бутилфенол и 2,4,6-три-трет-бутилфенола			
	оральный	LD50 2976 mg/kg	Крыса	Study report (1991)
	кожный	LD50 > 2000 mg/kg	Крыса	Study report (1991)

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 7 из 10

Может отрицательно повлиять на способность к деторождению. Может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка. (1,1'-бис(ферроценил)октан)

Мутагенность зародышевых клеток: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенность: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Нет указаний на канцерогенность в отношении человека.

Нет указаний на мутагенность в отношении зародышевых клеток человека.

Нет указаний на нарушение репродуктивной способности человека.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Специфические / особые симптомы в опытах с животными

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**12.1. Токсичность**

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

CAS-Номер	название				
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник
64742-48-9	Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканов, цикленов, <2% ароматических углеводородов				
	Острая токсичность для рыб	LC50	>1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	>1000 mg/l	96 h	Scenedesmus subspicatus
	Острая Crustacea токсичность	EC50	>1000 mg/l	48 h	Daphnia magna
-	1,1'-бис(ферроценил)октан				
	Острая токсичность для рыб	LC50	>100 mg/l	96 h	Pimephales promelas (толстоголов)
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	>100 mg/l	96 h	Scenedesmus subspicatus
	Острая Crustacea токсичность	EC50	>100 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)
	Продукт реакции 2,6-ди-трет-бутилфенол и 2,4,6-три-трет-бутилфенола				
	Острая токсичность для рыб	LC50	0,3 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	4,9 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata
	Острая Crustacea токсичность	EC50	0,4 mg/l	48 h	Daphnia magna

12.2. Стойкость и разлагаемость

Какие-либо данные по смеси отсутствуют. AOX (mg/l): 0

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 8 из 10

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
	Продукт реакции 2,6-ди-трет-бутилфенол и 2,4,6-три-трет-бутилфенола	4,5 - 5,3

Биоконцентрационный фактор

CAS-Номер	название	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
	Продукт реакции 2,6-ди-трет-бутилфенол и 2,4,6-три-трет-бутилфенола	660		Read-across (2010)

12.4. Мобильность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Это вещество не отвечает критериям отнесения к стойким, биоаккумулирующим и токсичным или очень стойким, очень биоаккумулирующим веществам.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**13.1. Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Вода (с очистительным средством). Полностью опорожненные упаковки могут быть утилизированы.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 9 из 10

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
поЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ
СРЕДЫ:

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую средуОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЫ: нет**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Отсутствует какая-либо информация.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**Дополнительная рекомендация**

Паспорт безопасности в соответствии с Постановлением (ЕС) Номер 1907/2006 (REACH)

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,6,7,14.

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA: International Air Transport Association

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VAICO Reiniger DPF & AGR 300ml

Дата печати: 08.07.2020

страница 10 из 10

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No Effect Level / Derived Minimal Effect Level
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
ATE: Acute Toxicity Estimate
STEL (EC) Short Term Exposure Limit
LC50: Lethal Concentration
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: means EC50 in terms of reduction of growth rate

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H360FD	Может отрицательно повлиять на способность к деторождению. Может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
H373	Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.
EUN066	Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Дополнительная информация

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (EC) 1272/2008 [CLP]:
Процесс расчета.

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)